

Dans le cadre du projet PRFU

**" Pour une approche multidimensionnelle appliquée à l'écriture de voyage:**

**Mobilité, virtualité et transculturalité"**

LLC Research Lab

en collaboration avec la Faculté des Lettres et des Langues

in collaboration with the Faculty of Letters and Languages

Organise

**Colloque international en ligne**

**Online International Conference**

**Mobilité, virtualité et transculturalité dans la littérature de voyage**

**Mobility, Virtuality and Transculturality in Travel Literature**

**1<sup>er</sup> Février 2024/February 1<sup>st</sup>, 2024**

**University of Tlemcen, Algeria**

Présidé par / Chaired by

**Dr Fatima Zohra DALI YOUCEF & Dr Souad BAGHLI BERBAR**

SPONSOR



**NALTIS**  
COMMUNICATION

(All the times are in GMT+1)

## Programme

**9.00-10.00**

**Cérémonie d'ouverture en ligne/Online Opening Ceremony**

**Modérateur/Chair** **Dr Tewfik BENGHABRIT**

**Allocutions de bienvenue/Welcoming Address**

**Prof. Mourad MEGHACHOU** The Rector of the University of Tlemcen

**Prof. Ghouti HADJOU** The Dean of the faculty of Letters and Languages

**Prof. Latefa SARI M.** The Head of LLC Research lab

**Dr Fatima Zohra DALI YUCEF** Présidente du colloque

**Dr Souad BAGHLI BERBAR** Conference Chair

**10.00-10.45**

**Conférence Plénière**

**Prof. Odile GANNIER** (Université Côte d'Azur, France)

**« Rendre publiques ses impressions de voyage : partage, exposé ou auto-représentation ? »**

**11.00-11.45**

**Keynote Address**

**Dr Tim HANNIGAN** (Institute of Technology Sligo, Ireland)

**“Can the Travellee Write?: Reconsidering *who* writes and *where* in contemporary travel literature”**

**Ateliers parallèles/Parallel Sessions 12.00-13.15**

12.00-13.15	Session 1	Session 2	Session 3	Session 4
Modérateur/ Chair	<b>Pr Fatima BRAHMI</b>	<b>Pr Souad BELKAID</b>	<b>Dr Omar RAHMOUN</b>	<b>Dr Souad BAGHLI BERBAR</b>
<b>12.00-12.15</b>	Velimir MLADENOVIC, Université de Poitiers, France <i>Roman 'Le paquebot' de Pierre Assouline : Une vraie métaphore de(s) voyages(s)</i>	Leïla BOUZENADA, Université Blida 2, Algérie <i>Le périple de Baldassare d'Amin Maalouf : Une pérégrination vers le divin ?</i>	Emily Jane O'DELL, Parami University, Myanmar and Bard College, USA Sustaining Sumba: Literary & Ecocultural Assemblages of Nature and Spirituality	Shivani GAUTAM, Shiv Nadar University IoE, India Narratives of Travel in the Age of Globalisation: 21st Century <i>Flaneuse</i>
<b>12.15-12.30</b>	BELFATNACI Fethi, Université de Tissemsilt, Algérie <i>Le mysticisme, un animus générateur de l'écriture de l'indicible chez Assia Djebar</i>	SAOULI Yasmine. Université Mohamed Khider de Biskra. Algérie <i>Le « Voyage du Héros » au prisme des approches transculturelles : mythes, contes et parcours archétypiques</i>	Inna HÄKKINEN, University of Helsinki, Finland Traveling to the Nuclear Exclusion Zone: Literary Frames of Situating Resilience in Framing Nuclear Traumascape	Salima BEN ABIDA, Mohamed Khider University of Biskra, Algeria Examining Travel Narratives: The Dual Nature of Travel in Naipaul's <i>The Mimic Men</i>
<b>12.30-12.45</b>	MERDJI Naima, Université Abdelhamid Ibn Badis- Mostaganem, Algérie <i>Sur les chemins noirs de Sylvain TESSON : quête de soi ou voyage spirituel ?</i>	LEBBAL Sara, Université Mustapha Benboulaïd- Batna2, Algérie <i>Pérégrination éthérée et voyage intérieur dans 'Simorgh' de Mohamed Dib</i>	Natalia STAROSTINA, Oklahoma City University, USA Emigration as a Life Journey: Memory, Identity and Gender in the Lives of Nadezhda Teffi and Anastasiia Shrinikaia	Nassima AMIROUCHE & Selma BEKKAI, Mohamed Boudiaf, M'Sila Traversing Boundaries: The Dynamics of Mobility and Identity in Leslie Marmon Silko's <i>Gardens in the Dunes</i>
<b>12.45-13.00</b>	NAOUAR Mohamed, Université de Tunis, Tunisie <i>Écriture du voyage et quête mystique chez Sylvain Tesson, Alexandre Poussin et Jack Kerouac</i>	REMADNIA Nouha, Université d'Annaba, Algérie <i>La révélation spirituelle d'Éric-Emmanuel Schmitt à Tamanrasset</i>	Darian-Ioan SABO, University of Bucharest, Romania Transnational Images: Cultural Encounters and Imagological Aspects in Romanian Travel Writings of the 19th Century	Wafa Kheira LASRI, University Centre of Maghnia, Algeria The Complicated Journeys at Home and Abroad in Shahnaz Habib's " <i>The Airplane Mode</i> ", <i>An Irreverent History of Travel</i>
<b>13.00-13.15</b>	<b>Débat</b>	<b>Débat</b>	Martin GABRIEL, University of Klagenfurt, Austria Lady in Blue. María de Jesús de Ágreda, Mystical Bilocation, and Networks of Knowledge in the Early Modern Spanish Empire	Lina SERIR, University of Ain Temouchent, Algeria Unfolding Social and Political Systems through Utopian Travellers
<b>13.15-13.30</b>			<b>Debate</b>	<b>Debate</b>

**13.15-14.00 Pause déjeuner/Lunch break**

14.00-15.30	Session 5	Session 6	Session 7
Modérateur/ Chair	Dr Nadjet BENCHOUK	Pr Nassima KACIMI	Prof. Ilhem SERIR
14.00-14.15	Régine ATZENHOFFER, Université de Strasbourg, France « C'est le voyage qui vous fait, ou vous défait » Le voyage insulaire chez Gaby Hauptmann et Hera Lind	CHIALI Ramzi, Université de Tlemcen L'écriture du récit de voyage narratologie, esthétique et dynamique interculturelle	Rym Zohra BENGUERBA, University of TAHRI Mohamed Bechar, Algeria An Insight into the life in the desert through the lens of Isabelle Eberhardt
14.15-14.30	HANOU Saïd, Université de Tissemsilt, Algérie La dimension initiatique dans Don Quichotte de la Manche de Miguel de Cervantès : le cas des histoires intercalées « Le capitaine captif » et « Ana Félix »	BAUTISTA NARANJO, Esther, Université de Castilla-La Mancha, Espagne La route de don Quichotte, des premiers récits à l'ère numérique	Faiza RAHIL & Hamza RAHIL, M'Hamed Bougara University, Boumerdes Travel Writing: The Ambivalent Discourse in Paul Bowles's <i>The Sheltering Sky</i> (1949)
14.30-14.45	TONYE Ariane, Université de Yaoundé I, Cameroun Enjeux de la représentation du projet interculturel afropolitain entre assimilation et rupture : une lecture comparée d' <i>Americanah</i> de Chimamanda Ngozi, de <i>Tout simplement noir</i> de Jean Pascal Zadi et John Wax, et de <i>Lettre à la République</i> de James Kery	TOUAHRI Nadéra, ESM, Tlemcen Voyages avec Richard Francis Burton	Badra MENOUEUR, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen Seeking the Mystical Road: Exploring Spiritual Echoes in Jack Kerouac's <i>On the Road</i>
14.45-15.00	BENKHALDI Abderrahim, Université Belhadj BOUCHAIB, Ain Témouchent, Algérie La diversité culturelle dans les œuvres d'Amine Maalouf : le cas de « Le périple de Baldassare »	Florent ATEM, Université de la Polynésie française TAHITI Du voyage transcontinental à l'aventure transculturelle : mobilité et virtualité dans l'épopée américaine de Lewis et Clark	Houaria Lilya ADLA, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen Spellbinding Quests: Exploring Magical Realism in Ghibli's <i>Animated Worlds</i>
15.00-15.15	D'ISIDORO Michela, Université degli Studi di Enna Italie Le voyage identitaire de Leïla Sebbar : itinéraires géographiques, culturels et linguistiques	ACHHEB Loubna, Université Mohamed Lamine Debaghine – Sétif 2 –Algérie Porosité des frontières : le transculturel dans l'écrit mokeddemien	Ilhem MORTAD SERIR, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen Stephen Dedalus journeys in Joyce's <i>The Portrait of an Artist as a Young Man</i> : A Parody for Identity
15.15-15.30	Débat	Débat	Debate

15.30-17.00	Session 8	Session 9	Session 10
Modérateur/ Chair	<b>Dr Ramzi CHIALI</b>	<b>Dr Zineb CHAOUCH MERAD</b>	<b>Dr Meryem MENGOUCHI</b>
15.30-15.45	Laura Nguyen, Université Lumière Lyon 2, France De l'interculturalité à la transculturalité : récits de voyage au Mexique	Antonio Gurrieri, Université degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara, Italie Les imaginaires touristiques algériens sur le web	BELHADJ BEKHEDDA Mustpha Kamel & LABOUDI Hesna, University of Frères Mentouri, Constantine 1 Exploring the Dynamics of Travel within the Context of Migration, Border Crossing, Imperialism, and Decolonization
15.45-16.00	Amina MEZERREG & Souhila Fatima Zohra BRAHIMI, Université de Tlemcen Littérature du récit de voyage : entre lecture subjective et production créative	ZONOU Zoulcoufouli, Université Norbert Zongo de Koudougou- Burkina Faso Pour une herméneutique du patrimoine magique dans le roman africain : du parcours à l'initiation magique dans <i>On a giflé la montagne de Yamba</i> Elie Ouédraogo	Amina BOUALI, Oran 2 University, Oran America Through Arab Prism: Exploring Tapestries of Ambivalence, Cultural Hybridization, and Otherness in Arabic Travel Writings
16.00-16.15	BIVONA Antonietta, Università degli Studi di Enna, Italie Entre discours touristique et discours littéraire : les lieux de Simenon et les plateformes numériques	BELKHATIR Mohammed, Université de Tlemcen, Algérie La littérature urbaine, une toile riche en thèmes de migration et de formes de voyage	Sara HARRAT, ENS Taleb Abderrahman, Laghouat Rethinking Bhabha's Hybridity Theory: Exploring Limits and Border-Crossing Dynamics
16.15-16.30	CHAIB Taleb Fatima Zohra & KHALDI Ibtissem, Université de Tlemcen, Algérie L'importance du récit de voyage dans la compréhension de l'écrit chez les élèves de 2ème année secondaire	NEKKAZ Hind, Université de Tlemcen, Algérie Voyages Narratifs : Migrations et Confluents Culturelles dans la Littérature	Ghizlane BENABDERRAHMANE, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen Journeys Across Stars and Screens: Interpreting Travel in the <i>Dune</i> Saga Through Media and Film
16.30-16.45	MADOUNI Samira & KACIMI Nassima, Université de Tlemcen, Algérie "Exploration des Espaces Migrants: Analyse du roman <i>Le bonheur à la queue glissante</i> d'Abla Farhoud"	GHEFFIR Nardjess, Université de Tlemcen, Algérie Théophile Gautier : l'écriture du voyage dans le temps et dans l'espace	KHERIF Sonia & BESSAMI Hanane, M'Hamed Bougara University of Boumerdes Nomadism Revisited on Social Media: The Upsurge of Neo-nomadism on Tiktok and Instagram
16.45-17.00	<b>Débat</b>	<b>Débat</b>	<b>Debate</b>

### 17.00-17.30 Cérémonie de Clôture/Closing Ceremony

Modération/Chair **Dr Dali Youcef & Dr Baghli Berbar**